KRET

Nous

NORODOM SIHANOUK

Roi du Cambodge

Article I : Nommons Son Excellence Monsieur OR KOSALAK membre honoraire de notre Cabinet avec rang d'Ambassadeur.

Article II : Mettons Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur OR KOSALAK à la disposition de Son Altesse Royale le Prince NORODOM SIHAMONI, Chef de la Mission Permanente du Royaume du Cambodge auprés de l'UNESCO.

Fait le 14 Octobre 1993

Sa Majesté a Signé : NORODOM SIHANOUK

* * * *

II ពីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

១ - អនុក្រឹត្យ

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣

អនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ

* * * *

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

www.pheakdeylaw.com

សំរេច

មាត្រា ១ : ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ជាស្ថាប័នចំណុះរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា មានសមត្ថកិច្ចគ្រប់គ្រងខេត្ត ក្រុង លើវិស័យរដ្ឋបាល គ្រប់គ្រងនគរបាលជាតិកម្ពុជា និង ការពារសន្តិសុខជាតិ សណ្តាប់ធ្នាប់ សាធារណៈ និង សុវត្ថិភាពជូនប្រជារាស្ត្រ ។

មាត្រា ២ : ក្រសួងមហាផ្ទៃ មានភារកិច្ច និង សិទ្ធិដូចតទៅ :

- គ្រប់គ្រងខេត្ត ក្រុង និង មន្ត្រី រាជការ ក្នុងក្របខ័ណ្ឌក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- គ្រប់គ្រងខេត្ត ក្រុង ស្រុក ខ័ណ្ឌ ឃុំ សង្កាត់ តាមការកំណត់របស់ច្បាប់ ។
- រៀបចំតួនាទី ភារកិច្ច សិទ្ធិ និង អង្គការលេខ របស់ខេត្ត ក្រុង ។
- តាមដានត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពការងារ របស់ថ្នាក់ ខេត្ត ក្រុង ។

ទទួលពាក្យបណ្តឹងតវ៉ា របស់រាស្ត្រ និង ដោះស្រាយតាមសមត្ថកិច្ច ដែលច្បាប់ប្រគល់អោយ ហើយដែលពាក់ព័ន្ធ ដល់ការងាររបស់ថ្នាក់ខេត្ត ក្រុង ។

- ដឹកនាំអនុវត្តការងារគ្រប់គ្រងផែនការ សេដ្ឋកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុ ខេត្ត ក្រុង និង ជំរុញការងាររៀបចំកែទម្រង់ជីវភាពរស់នៅខាងស្មារតី សំភារៈ និង វប្បធម៌ជូនប្រជារាស្ត្រ ។
- សហការជាមួយក្រសួងពាក់ព័ន្ធ ក្នុងការរៀបចំទីតាំង ភូមិឋានរបស់ប្រជារាស្ត្រអោយស្របទៅតាមលក្ខណៈភូមិសាស្ត្រ ទំនៀមទំលាប់ប្រពៃណី សាសនារបស់ប្រជារាស្ត្រ ។
- គ្រប់គ្រងពន្ធនាគារ ។
- ការពារអាយុជីវិត សិទ្ធិសេរីភាព កិត្តិយស សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ ទ្រព្យសម្បត្តិ និង ផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់ប្រជារាស្ត្រ ។
- ការពារសុវត្ថិភាព ថ្នាក់ដឹកនាំជាតិ និង អន្តរជាតិ ។
- ការពារការសំងាត់ជាតិ ។
- ការពារស្ថាប័នជាតិ ។
- ការពារទ្រព្យសម្បត្តិសាធារណៈ ។
- ការពារស្ថាប័នទូត អង្គការអន្តរជាតិនានា គណៈប្រតិភូអន្តរជាតិ និង ជនបរទេស ដែលស្នាក់នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- ការពារសម្បត្តិវប្បធម៌ និង បេតិកភ័ណ្ឌជាតិ ។
- ការពារសន្តិសុខ សណ្តាប់ធ្នាប់តាមបណ្តោយព្រំដែន

www.pheakdeylaw.com

- គ្រប់គ្រងចុះបញ្ជីស្ថិតិប្រជារាស្ត្រ ជនបរទេស មុខរបរ ការផ្តល់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណពលរដ្ឋ ប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួន ជនអន្តោប្រវេសន៍ និង ការផ្តល់លិខិតឆ្លងដែនពលរដ្ឋ ។
- ធ្វើបញ្ជីពលរដ្ឋ មានសិទ្ធិបោះឆ្នោត និង រៀបចំបោះឆ្នោតផ្សេងៗ តាមច្បាប់ ។
- បូកសរុបលើគ្រប់វិស័យការងាររបស់ខេត្ត ក្រុង ។
- គ្រប់គ្រងសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ និង ចរាចរផ្លូវគោក ផ្លូវទឹក ។
- គ្រប់គ្រងការងារ បង្ការ និង ពន្លត់អគ្គីភ័យ ។
- គ្រប់គ្រងមន្ទីរពេទ្យ និយានដ្ឋានរបស់ក្រសួង ។
- គ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់វិទ្យុទាក់ទង ផ្នែកនគរបាល និង ស៊ីវិល ។
- គ្រប់គ្រងការងារបំភ័ន្តអត្តៈ ។
- គ្រប់គ្រង និង ត្រួតពិនិត្យការប្រើប្រាស់ ការដឹកនាំអាវុធ គ្រឿងផ្ទុះ ជាតិពុល និង ផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់អាវុធផ្នែកស៊ីវិល ។
- បង្ការ និង បង្ក្រាបបទបល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ភេរវកម្ម បទល្មើសសេដ្ឋកិច្ច ការរត់ពន្ធគ្រឿងញៀន និង បទល្មើសផ្សេងៗ ប្រឆាំងនិង សន្តិសុខ ផ្ទៃក្នុងប្រទេស ។
- បង្ការ និង បង្ក្រាបអំពើពាលអនាថា និង អំពើល្មើសផ្សេងៗ ទៀត ។
- ស៊ើបអង្កេតស្រាវជ្រាវបទល្មើសគ្រប់ប្រភេទ ចាប់ខ្លួន ឃាត់ខ្លួន ឃុំខ្លួន បណ្តោះអាសន្ន កសាងសំណុំរឿង និង បញ្ជូនសំណុំរឿងជនល្មើស ព្រមទាំងភស្តុតាងទៅអយ្យការគ្រប់ថ្នាក់ ។
- អនុវត្ត និង សហការអនុវត្ត សាលក្រម ផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារ ដីកា និង សេចក្តីសំរេចរបស់តុលាការ និង អយ្យការគ្រប់ថ្នាក់ ។
- គ្រប់គ្រងប៉ុស្តិ៍នគរបាលរដ្ឋបាល ។
- គ្រប់គ្រងប៉ុស្តិ៍ នគរបាលព្រំដែនគោក ទឹក និង ព្រំដែនសមុទ្រ ។
- គ្រប់គ្រងសន្តិសុខ សណ្តាប់ធ្នាប់នៅ ច្រកទ្វារព្រំដែន គោក ទឹក សមុទ្រ និង អាកាស ។
- ហ្វឹកហ្វឺន បណ្តុះបណ្តាល និង វិក្រឹត្យការមុខជំនាញ អោយដល់មន្ត្រីរាជការរដ្ឋបាល និង នគរបាលជាតិគ្រប់ថ្នាក់ ។
- គ្រប់គ្រងចលនវត្ថុ និង អចលនវត្ថុរបស់ក្រសួង ។
- គ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ ភស្តុភារ មធ្យោបាយ សម្ភារៈឧបករណ៍ បច្ចេកទេស និង សំណង់របស់ក្រសួង ។
- ស្រាវជ្រាវរកមនុស្សបាត់ខ្លួន ។

www.pheakdeylaw.com

- សុំណូមពរអោយក្រសួង ស្ថាប័ន អង្គការសង្គម និង ប្រជារាស្ត្រ ចូលរួមសហការក្នុងការបំពេញភារកិច្ចចាំបាច់របស់ខ្លួន ។
- បង្គាប់អភិបាលខេត្ត ក្រុង អោយរាយការណ៍តាមការកំណត់ និង សុំណូមអោយក្រសួង និងស្ថាប័ននានាផ្តល់ជាបន្ទាន់នូវពត៌មាន និង ឯកសារដែលមានការពាក់ព័ន្ធដល់សន្តិសុខជាតិក្នុងករណីពិសេសអាចស្នើសុំតំណាងស្ថាប័នរដ្ឋដែលមានការពាក់ព័ន្ធអោយចូលរួមសហការ បំពេញភារកិច្ចជាមួយនគរបាលជាតិកម្ពុជា ។
- ផ្អាកជាបណ្តោះអាសន្ន ដីកា ខេត្ត ក្រុង ក្នុងករណីមានការប្តឹងជំទាស់ ដើម្បីធ្វើការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ ។
- ចេញបញ្ជា និង ចាត់វិធានការជាបន្ទាន់ដើម្បីបង្ការ និង បង្ក្រាបនូវរាល់សកម្មភាព ដែលបង្កនូវគ្រោះថ្នាក់មហន្តរាយដល់សន្តិសុខជាតិ សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ សុវត្ថិភាព និង ជីវភាពរស់នៅរបស់ ប្រជារាស្ត្រ ។
- អនុវត្តភារកិច្ច និង សិទ្ធិផ្សេងៗ ទៀត ដែលរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រគល់អោយ ។

មាត្រា ៣ : នគរបាលជាតិកម្ពុជា ដែលចុះទៅបំពេញ បេសកម្មមានជាអាទិភាពក្នុងការធ្វើដំណើរ ទៅមកតាមមធ្យោបាយគមនាគមន៍ សាធារណៈ ។ ក្នុងករណីពិសេសបន្ទាន់ (បង្ក្រាបបទឧក្រិដ្ឋ ឬ ជួយសង្គ្រោះបន្ទាន់) នគរបាលជាតិមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់មធ្យោបាយ ទូរគមនាគមន៍ និង មធ្យោបាយបច្ចេកទេសផ្សេងៗ ទៀត របស់អង្គការរដ្ឋ អង្គការសង្គម ។ ក្នុងករណីនេះ ឯកជនត្រូវចូលរួមសហការជាមួយនគរបាលជាតិ មានសមត្ថកិច្ច ។

មាត្រា ៤ : ក្រសួងមហាផ្ទៃដឹកនាំដោយ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ និង អនុរដ្ឋលេខាធិការ ។

មាត្រា ៥ : ទីស្តីការរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងមហាផ្ទៃ មានរចនាសម្ព័ន្ធដូចតទៅ :

- ខុទ្ទកាល័យ
- អគ្គាធិការដ្ឋាន កិច្ចការនយោបាយ រដ្ឋបាល និង នគរបាល
- អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល
- អគ្គនាយកដ្ឋាននគរបាលជាតិ

ក - អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល មាន ៤ នាយកដ្ឋាន :

១ - នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលទូទៅ

២ - នាយកដ្ឋានកិច្ចការនយោបាយ

៣ - នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក និង បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

www.pheakdeylaw.com

៤ - នាយកដ្ឋានពន្ធនាគារ

ខ - អគ្គនាយកដ្ឋាននគរបាលជាតិមាន៖

- សេនាធិការដ្ឋាន
- ការិយាល័យនគរបាលអន្តរជាតិ
- អង្គភាពអន្តរាគមន៍
- នាយកដ្ឋានកណ្តាលប្រាំ

I - នាយកដ្ឋានកណ្តាល នគរបាលព្រំដែនមានបី នាយកដ្ឋាន

១ - នាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនគោក

២ - នាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក

៣ - នាយកដ្ឋានបច្ចេកទេសព្រំដែន

II -នាយកដ្ឋានកណ្តាលសណ្តាប់ធ្នាប់ សាធារណៈមានបួននាយកដ្ឋាន

១ - នាយកដ្ឋានសន្តិសុខសង្គម

២ - នាយកដ្ឋាននគរបាលការពារ

៣ - នាយកដ្ឋាននគរបាលរដ្ឋបាល

៤ - នាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់

III - នាយកដ្ឋានកណ្តាលនគរបាលយុត្តិធម៌មានបី នាយកដ្ឋាន

១ - នាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ

២ - នាយកដ្ឋាននគរបាលសេដ្ឋកិច្ច

៣ - នាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេស និង វិទ្យាសាស្ត្រ

IV នាយកដ្ឋានកណ្តាលសន្តិសុខមាន បួននាយកដ្ឋាន

១ - នាយកដ្ឋានពត៌មានទូទៅ

២ - នាយកដ្ឋានប្រឆាំងភេរវកម្ម

៣ - នាយកដ្ឋានជនបរទេស

៤ - នាយកដ្ឋានអង្គរក្ស

V - នាយកដ្ឋានកណ្តាលមធ្យោបាយមាន បី នាយកដ្ឋាន

www.pheakdeylaw.com

១ - នាយកដ្ឋានបុគ្គលិក

២ - នាយកដ្ឋានបណ្តុះបណ្តាល និងវិក្រឹតការ

៣ - នាយកដ្ឋានភស្តុភារ និង សំភារៈបច្ចេកទេស

គ - ក្រោមឱវាទរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និង អគ្គនាយកដ្ឋាននគរបាលជាតិ មានប្រាំពីរនាយកដ្ឋាន

១ - នាយកដ្ឋានផែនការសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

២ - នាយកដ្ឋានវិទ្យុទាក់ទង

៣ - នាយកដ្ឋានបំពាក់អាវុធ

៤ - នាយកដ្ឋានផ្សព្វផ្សាយអប់រំ

៥ - នាយកដ្ឋាននិតិកម្ម

៦ - នាយកដ្ឋានសុខាភិបាល

៧ - នាយកដ្ឋានស្ថាបនា

ខុទ្ទកាល័យ អគ្គាធិការដ្ឋាន អគ្គនាយកដ្ឋាន នាយកដ្ឋានកណ្តាល នាយកដ្ឋាន សេនាធិការដ្ឋាន ការិយាល័យនគរបាលអន្តរជាតិ និង អង្គភាពអន្តរាគមន៍ ដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូប និង អនុប្រធាន ជំនួយការ ។

ប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាល ថ្នាក់ស្មើអគ្គនាយករង ។

អនុប្រធាននាយកដ្ឋានកណ្តាលថ្នាក់ស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន ។

សេនាធិការដ្ឋាន ការិយាល័យនគរបាលអន្តរជាតិ អង្គភាពអន្តរាគមន៍ ថ្នាក់ស្មើនាយកដ្ឋាន ។

មាត្រា ៦ : រចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំងរដ្ឋបាល នៅមូលដ្ឋានរួមមាន :

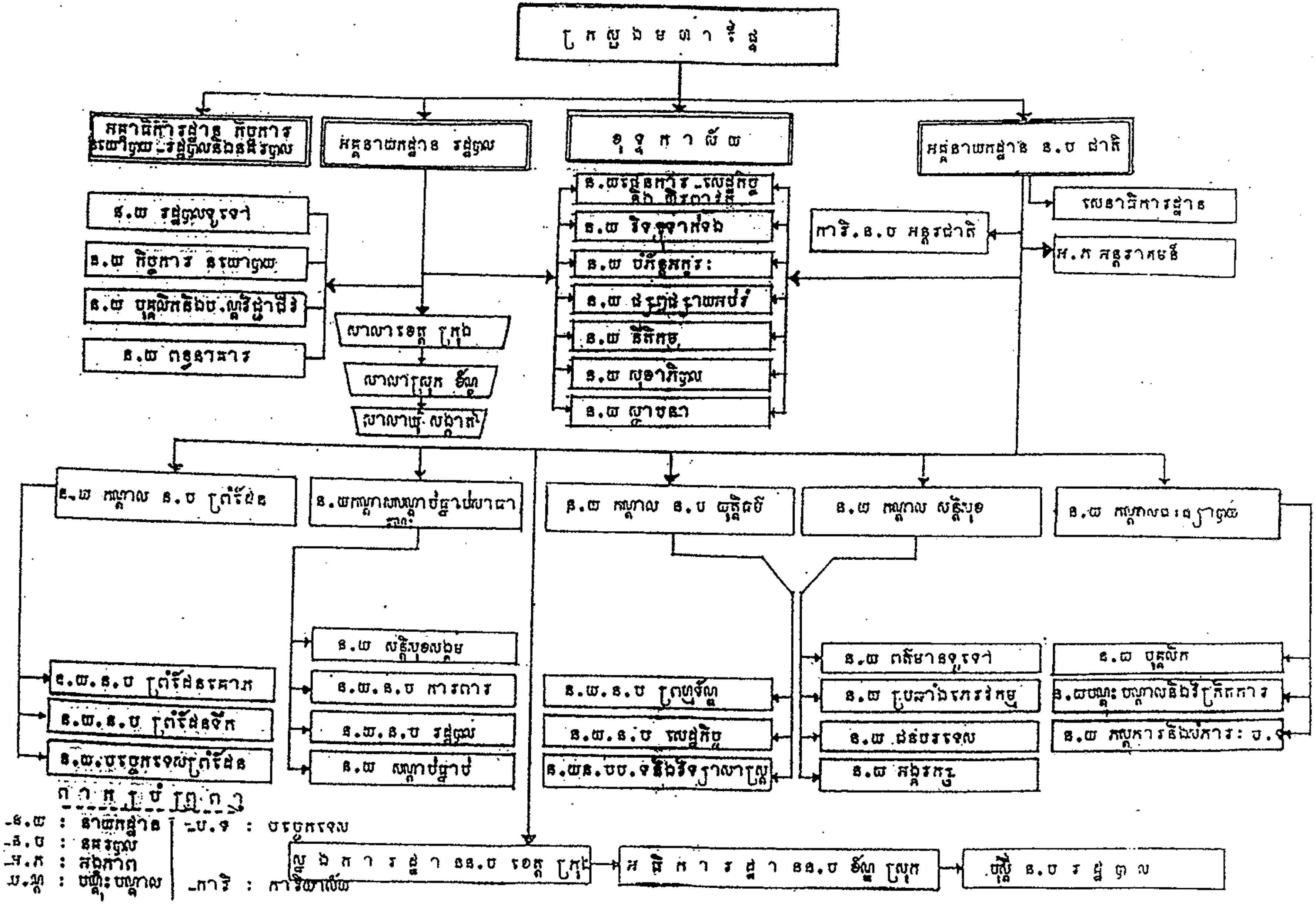
- សាលាខេត្ត ក្រុង
- សាលាស្រុក ខណ្ឌ
- សាលាឃុំ សង្កាត់

សាលា ខេត្តក្រុង សាលាស្រុក ខណ្ឌ និង សាលា ឃុំ សង្កាត់ ដឹកនាំដោយអភិបាលខេត្ត ក្រុង អភិបាលស្រុក ខណ្ឌ មេឃុំ ចៅសង្កាត់ មួយរូប និង អភិបាលរងខេត្ត ក្រុង អភិបាលរងស្រុក ខណ្ឌ ជំទប់ ជាជំនួយការ ។

មាត្រា ៧ : រចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំង នគរបាលជាតិកម្ពុជា នៅមូលដ្ឋានរួមមាន :

- ស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្ត ក្រុង

www.pheakdeylaw.com



www.pheakdeylaw.com

- អធិការដ្ឋាន នគរបាលស្រុក ខណ្ឌ
- ប៉ុស្តិ៍ នគរបាលរដ្ឋបាល

ស្នងការដ្ឋាន អធិការដ្ឋាន ប៉ុស្តិ៍នគរបាលរដ្ឋបាល ដឹកនាំដោយប្រធាន មួយរូប និង អនុប្រធាន ជំនួយ ការ ។

មាត្រា ៨ : ការរៀបចំតួនាទីភារកិច្ច សិទ្ធិ និង ទំនាក់ទំនង របស់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសក្រសួង ។

មាត្រា ៩ : ការរៀបចំតួនាទីភារកិច្ចសិទ្ធិ និង ទំនាក់ទំនងរបស់ខុទ្ទកាល័យ អគ្គាធិការដ្ឋាន អគ្គនាយកដ្ឋាន នាយកដ្ឋានកណ្តាល នាយកដ្ឋាន សេនាធិការដ្ឋាន ការិយាល័យ នគរបាលអន្តរជាតិ អង្គភាព អន្តរាគមន៍ និង ស្នងការដ្ឋាន ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងមហាផ្ទៃ ។

មាត្រា ១០ : ក្រសួងមហាផ្ទៃ អាចចេញប្រកាសរួមក្នុងនាមអន្តរក្រសួងលើករណីដែល មានការទាក់ទងដល់ តួនាទីភារកិច្ច សិទ្ធិអំណាចរបស់ខ្លួនជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នផ្សេងៗ ទៀត ។

មាត្រា ១១ : ក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរាជការ រដ្ឋបាលនគរបាលជាតិ និង ទីប្រឹក្សារបស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវកំណត់ ដោយរាជរដ្ឋាភិបាល ។

មាត្រា ១២ : បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនិង អនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ១៣ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ អនុរដ្ឋលេខាធិការមុខងារ សាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានស្ថាប័ន ដែលមានការពាក់ព័ន្ធ និង អភិបាលគ្រប់ខេត្ត ក្រុង ត្រូវទទួលអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខា និង ចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

ជ.រាជរដ្ឋាភិបាល

នាយករដ្ឋមន្ត្រីទី ១ | **នាយករដ្ឋមន្ត្រីទី ២**

ព្រះហស្តលេខា និង ត្រា | ហត្ថលេខា និង ត្រា

សម្តេចក្រុមព្រះ **នរោត្តម រណឫទ្ធិ** | **ហ៊ុន សែន**

****

www.pheakdeylaw.com